

INFORMATIONS ET CONSEILS

GUEST RELATIONS

Veillez visiter le Guest Relations, qui se trouve juste à l'est du vaisseau spatial Spaceship Earth pour:

- Questions et préoccupations
- Options de billet
- Aide aux visiteurs séparés
- Objets trouvés
- Services pour les personnes handicapées



Services for International Guests are available at Guest Relations.

Los Servicios para huéspedes internacionales están disponibles en la oficina de Guest Relations.

Des services pour les visiteurs internationaux sont disponibles au Guest Relations.

Serviços para hóspedes internacionais estão disponíveis no Guest Relations.

Dienste für internationale Gäste sind bei der Guest Relations erhältlich.

ゲストリレーションにて世界各国からのゲストの皆様向けのサービスをご案内しております。

LES RÈGLES DU PARK

Afin d'offrir à nos invités une expérience confortable, sécuritaire et agréable, veuillez respecter les règles, indications et directives du Park:

- Tous les sacs font l'objet d'une inspection avant l'admission.
- Une tenue appropriée est exigée.
- Il est uniquement permis de fumer dans les zones désignées.
- Les armes sont strictement interdites.

Des détails supplémentaires et une liste complète des règles du Park sont disponibles au Guest Relations ou sur disneyworld.com/parkrules.



CONSEILS DISNEY WILD ABOUT SAFETY®

Comme le disent Timon et Pumbaa, « Surveillez votre troupeau, s'il vous plaît! » Téléchargez l'application mobile Disney Wild About Safety ou visitez disneywildaboutsafety.com pour plus de conseils de sécurité et plus de jeux amusants.



Capture everything from around the world to out of this world

Disney PhotoPass® Service lets you capture your vacation memories in great photos – and get everyone in the shot! When you purchase Memory Maker you get unlimited digital downloads of all your memories, including select attraction photos and video, plus extras like Animated Magic Shots. All for one price!

Purchase Memory Maker today at Camera Center in Future World (next to Spaceship Earth).

Memory Maker includes photos taken during the Memory Maker window and linked to the Memory Maker guest's Disney account. A Magic Band is required to receive certain attraction photos and other digital content. Photos and other digital content will expire pursuant to the expiration policy at <https://mydisneyphotopass.disney.go.com/help-and-support>. Valid theme park admission required for certain photo locations. Memory Maker is subject to Memory Maker terms and, if applicable, Family & Friends terms at <http://disneyworld.disney.go.com/media/park-experience-terms-and-conditions.html>. Not responsible for missing, lost or damaged photos. ©Disney



Français PLAN

Epcot

HOLIDAYS

AROUND THE WORLD



Téléchargez My Disney Experience sur l'app store pour accéder à l'information des Park en temps réel. Ou bien visitez MyDisneyExperience.com sur le navigateur de votre cellulaire.

DÉCOUVREZ LES MERVEILLES



IllumiNations: Reflections of Earth FP+

Présenté par Siemens Le World Showcase Promenade s'anime chaque soir avec la brillance et la splendeur de la musique, des lumières, des lasers, des fontaines d'eau et des effets pyrotechniques faits sur mesure pour notre impressionnant spectacle de nuit, *IllumiNations: Reflections of Earth*. Durant Holidays Around the World, nous aurons le plaisir de vous présenter une finale des fêtes étincelante pour célébrer la saison! Avec le chanson "Let There Be Peace On Earth" au cœur du spectacle, cette finale musicale vous souhaite la paix et la bonne volonté. Consultez le Times Guide.

Plongez-vous dans un monde d'histoire et de patrimoine!

De l'architecture marocaine aux jardins japonais, chaque pavillon de World Showcase offre plusieurs possibilités d'émerveillement et d'étonnement, et assurez-vous de visiter nos galeries pour des paysages authentiques de l'art et de la culture du monde.

- Mexico Folk Art Gallery - Mexico
- Stave Church Gallery - Norway
- House of the Whispering Willows - China
- American Heritage Gallery - The American Adventure
- Bijutsu-kan Gallery - Japan
- Gallery of Arts and History - Morocco

BOUTIQUE

C'est le temps pour offrir les cadeaux! Il y a quelque chose pour tout le monde sur votre liste des « bons petits garçons et gentilles petites filles » à l'Epcot World Showcase. Chaque pavillon est pleine de cadeaux uniques, et la pavillon vous offre un coup d'œil aux coutumes de fêtes. Vous êtes sûr à trouver les cadeaux parfaits!

Livraison et récupération de marchandise

Au lieu de transporter vos achats toute la journée, faites-les livrer à The Gift Stop, près de l'entrée principale du Park, ou à World Traveler à l'International Gateway, et récupérez-les en quittant le Park. Veuillez prévoir trois heures pour la livraison à l'avant du Park. Si vous préférez, faites livrer vos achats directement à un hôtels Disney Resort. Consultez un Cast Member de marchandise pour plus de détails.

RESTAURANTS

Réservations de restaurant

Les réservations pour les restaurants service se réservent rapidement, alors réservez sur l'application My Disney Experience à disneyworld.com/dine, ou en appelant le 407-WDW-DINE (939-3463), ou en visitant tout service à la clientèle, Guest Relations pour de l'aide supplémentaire. La plupart des réservations doivent être annulées au moins la veille de votre réservation sinon des frais d'annulation par personne pourraient être facturés (les règles et frais varient selon l'endroit; veuillez confirmer avant de finaliser votre réservation).

Mickey Check

Cherchez le Mickey Check sur les menus dans tout le Walt Disney World® Resort pour les repas d'enfants et autres articles répondant aux directives nutritives de Disney. Pour plus d'information, visitez disney Mickey check.com.

Pour des besoins alimentaires spécifiques, veuillez-vous adresser à un Cast Member à votre arrivée.



Rappels du Park

Prenez un Times Guide pour plus d'information sur les spectacles, divertissements, heures d'ouverture et même les visites des personnages!

- Les divertissements, les spectacles en plein air et autres offres aux clients peuvent être modifiés sans préavis.
- Les théâtres ont une capacité limitée et peuvent se remplir avant l'heure du spectacle. Veuillez rassembler votre groupe avant d'entrer dans le théâtre.
- Certaines pistes du Park peuvent être parfois fermées périodiquement.



Nous parlons votre langue

Les Cast Members bilingues sont facilement identifiables avec les langues indiquées sur leur badge. Ils seront ravis de vous aider.



Cherchez les contenants de recyclage partout dans le Park et participez à notre engagement face à l'environnement.



Ne nourrissez pas les oiseaux ou autres animaux et ne lancez pas d'objets (incluant la monnaie) dans l'eau.

QUITTER LE PARK? Tous les visiteurs qui désirent quitter le Park pour y revenir plus tard dans la journée peuvent le faire en présentant leur preuve d'entrée originale.

- Pour vous rendre au **stationnement d'Epcot®**, prenez un tramway de stationnement qui se trouve à l'avant du Park, à l'extérieur.
- Pour vous rendre au **Magic Kingdom® Park**, prenez un Monorail vers Transportation and Ticket Center, puis un Monorail ou un traversier vers le Park.
- Pour vous rendre au **Disney's Animal Kingdom® Theme Park**, prenez un Bus à l'avant du Park, à l'extérieur.
- Pour vous rendre au **Disney's Hollywood Studios®**, promenez-vous ou prenez un Friendship Boat à l'International Gateway, ou veuillez prendre l'Bus situé à l'extérieur de l'entrée du Park.
- Pour vous rendre à **Disney Springs™** après 16h, prenez un Bus à l'avant du Park, à l'extérieur. Avant 16h et après 23h, prenez un Bus vers tout hôtel Disney Resort, puis un Bus à destination de Disney Springs.
- Pour vous rendre aux **Disney's Yacht & Beach Club Resorts**, au **Disney's BoardWalk Inn and Villas** ou au complexe **Walt Disney World Swan and Dolphin Hotels**, marchez ou prenez un Friendship Boat de l'International Gateway.
- Pour vous rendre à tous les autres **hôtels Disney Resort**, prenez un Bus à l'extérieur de l'entrée du Park.

Demandez-nous à propos de rester à un hôtel Disney Resort ce soir. Appelez-vous 407-WDISNEY (934-7639).



Look for the Disney Vacation Club icon on your map.

Payment Options

Walt Disney World® Resort accepts Disney Visa® Cards, Disney Rewards® Redemption Card, Disney Gift Card, Visa®, MasterCard®, Discover®, American Express®, Diners Club®, JCB®, traveler's checks, cash and Disney Dollars.

EPCOT® HOLIDAYS AROUND THE WORLD



Passeport de Holidays Around the World

Découvrez les célébrations mondiales du temps magiques des fêtes, comme vous experiencez les coutumes des 11 pays de World Showcase. Récupérez un Passeport pour vous guider!



N'oubliez-pas votre Times Guide présentant Holidays Around the World!

Tout ce que vous devez savoir sur les divertissements des Fêtes, la nourriture et les boissons et bien plus.



The American Adventure

Profitez de ces offres du temps des fêtes pour apporter encore plus de magie à vos fêtes!

- Holiday Gingerbread Display
- **NOUVEAU!** American Holiday Table
- Candlelight Processional
- Santa and Mrs. Claus
- Kwanzaa
- Hanukkah
- Voices of Liberty
- Santa's Village

Sponsors d'entreprise

Joffrey's Coffee & Tea Company®
Twinings of London®
Werther's® Original® Caramels

Participants du Festival

Badia Spices
Crown Maple
ExlPure
Nestlé Professional
TG Lee

PROCHAINS ÉVÈNEMENTS

EPCOT® INTERNATIONAL FESTIVAL OF THE ARTS

Le vendredi, le samedi, le dimanche, le lundi
Du 13 Janvier au 20 Février 2017

EPCOT® INTERNATIONAL FLOWER & GARDEN FESTIVAL

Du 1 Mars au 29 Mai 2017



FUTURE WORLD EAST

- Spaceship Earth** Présenté par Siemens FP+ HC Explorez l'histoire des innovations de l'Âge de pierre jusqu'à l'Ère du numérique.
- Project Tomorrow: Inventing the Wonders of the Future** Faites la découverte de jeux difficiles et d'affichages interactifs dans une zone de jeu interactive pour toute la famille.
- Ellen's Energy Adventure** Prenez un virage multimedia dans le temps et le subconscient d'Ellen DeGeneres à Universe of Energy. 45 minutes.
- Mission: SPACE** FP+ HC 44"/112 cm. AED Quelle Mission: SPACE est-il pour vous? Mission: SPACE offre aux aspirants astronautes la sensation d'un vol dans l'espace. Choisir entre deux niveaux d'entraînement. Les deux offrent la même mission exaltante d'entraînement, mais une différence en intensité. Équipe orange—Cet entraînement offrant le plus d'intensité est un simulateur spatial aux mouvements hautement turbulents qui tourne, créant la force G du lancement et une séquence de retour incluant d'intenses manœuvres pouvant provoquer la nausée, des maux de tête, des étourdissements et la désorientation, même si vous n'avez jamais expérimenté le mal de mouvement auparavant. Équipe verte—Cet entraînement offrant moins d'intensité est un excitant simulateur spatial sans rotations et moins susceptible de causer le mal de mouvement. *Les femmes enceintes ne doivent pas embarquer.*
- Advanced Training Lab** Faites progresser votre formation d'astronaute dans cette zone de jeux interactive.
- Test Track** Présenté par Chevrolet® FP+ S 40"/102 cm. AED Test Track est un manège palpitant présentant une série d'environnements de tests automobiles, incluant des surfaces de route glissantes, de rapides accélérations, des freinages soudains, des virages brusques, et de fortes courbes en pentes.
- Innoventions®** HC Découvrez le monde fantastique de COLORTOPIA™ présenté par Glidden®.
- Electric Umbrella** Présenté par Coca-Cola® Di S \$ Hamburgers Angus, pains plats et salades en saison.
- Mouse Gear** Boutique centralisée pour les cadeaux des personnages Disney et les souvenirs du Park.
- Joffrey's Coffee & Tea Company®**

FUTURE WORLD WEST

- Epcot Character Spot** L'endroit parfait pour rencontrer vos amis préférés et de nouveaux amis.
NOUVEAU! Baymax Baymax Le robot infirmier de « Big Hero 6 »!
NOUVEAU! Joy and Sadness Des émotions aventurières de « Inside Out ».
Mickey, Minnie and Goofy FP+ Tout cela dans un endroit amusant!
- The Seas with Nemo & Friends®** FP+ HC Accompagnez les personnages de « Finding Nemo » de Disney•Pixar et entourez-vous de milliers de créatures marines réelles au Undersea Observation Deck à SeaBase.
- NOUVEAU! Turtle Talk With Crush** FP+ HC Visitez avec Crush, Dory et certains de leurs nouveaux amis de « Finding Dory » de Disney•Pixar lorsqu'ils participent à des questions et réponses en temps réel avec leurs amis humains.
- NOUVEAU! Soarin®** FP+ 40"/102 cm. AED Planez haut dans le ciel et sentez le vent dans vos cheveux pendant ce vol en deltaplane à travers le monde.

LEGENDE

- Symboles sur la carte**
Commodités
Toilettes
Toilettes mixtes
Toilettes accompagnateur
Premiers soins* Présenté par Florida Hospital
Auto-Injecteur
Défibrillateur Automatisé Externe
Guest Relations (Relations Visiteurs)
- Baby Care Center (Coin bébés)
Rencontres avec les personnages Huggies®
Espaces verts pour les animaux d'assistance
Espaces fumeurs
Distributeur automatiques de billets
Présenté par Chase
Poussettes/Fauteuils roulants
Consignes
Disney PhotoPass® Emplacement des photographes
Memory Maker Centre de ventes
Nikon® Picture Spot
Transport de bateau

- Living with the Land** Présenté par Chiquita® FP+ HC Naviguez à travers les serres du The Land pour voir des citrons de 4,1 kg (9 lb) et plus!
- The Circle of Life** RC Apprenez-en sur la conservation dans ce film mettant en vedette les commentaires de Timon et Pumba du film « The Lion King ». 20 minutes.
- Journey Into Imagination With Figment** FP+ HC AED Suivez Figment dans cette visite d'une journée portes ouvertes fantastique de l'Imagination Institute.
- ImageWorks** Explorez, expérimentez et créez dans cette zone de jeux interactive.
- NOUVEAU! Disney & Pixar Short Film Festival** FP+ RC CC AED Les amateurs de tous âges peuvent vivre de courts métrages d'animation adorés de Disney et Pixar comme jamais auparavant dans cette nouvelle attraction cinéma 4-D.
- Fountain View** C \$ Espresos de Starbucks®, sandwiches artisanales de déjeuner et pâtisseries faits à maison.
- Coral Reef Restaurant** Di S \$\$ Fruits de mer, steak et plus.
- Sunshine Seasons** Dé Di S \$ Plats de déjeuner, pâtisseries, poulet, côtelettes de porc, soupes de saison, salades, sandwiches, desserts, et plats au four.
- Chip 'n' Dale's Harvest Feast at The Garden Grill** Présenté par Smucker's® Dé Di S \$\$\$ Repas à caractère familiale avec les personnages Chip 'n' Dale et les copains.
- The Gift Stop** Ramassage d'achats.
- Art of Disney** Objets de collections, incluant des oeuvres d'art encadrées, des sculptures et des tirages.
- Club Cool** Présenté par Coca-Cola® Marchandise exclusive de Coca-Cola et goûts gratuits de boissons gazeuses du monde entier.

SHOWCASE PLAZA

- NOUVEAU! Feast of the Three Kings**
- Refreshment Port** Di S \$ Croquette de poitrine de poulet, desserts et boissons.
- NOUVEAU! Holiday Eats & Treats**
- Port of Entry** Votre guichet unique pour tous les articles Disney et des fêtes!
- NOUVEAU! Seasonal Southern Delights**
- Joffrey's Coffee & Tea Company**

WORLD SHOWCASE

- Mexico Marketplace**
- MEXICO**
Gran Fiesta Tour Starring The Three Caballeros HC Découvrez les paysages du Mexique et les godiches de trois amis à plumes à bord de ce tour de bateau.
San Angel Inn Restaurant AED Di S \$\$ Cuisine mexicaine authentique. Margaritas et téquilas de qualité supérieure.
La Hacienda de San Angel S \$\$ Cuisine mexicaine régionale. Margaritas et téquilas de qualité supérieure.
La Cantina de San Angel Di S \$ Nachos, tacos, empanadas, bières et margaritas.
La Cava del Tequila \$ Plus de 200 tequilas et margaritas préparées à la main. *Pas sur les formules de repas Disney.*

- NORWAY**
NOUVEAU! Meet Anna and Elsa at Royal Sommerhus Venez faire la rencontre de Anna et Elsa, les sœurs bienaimées de Arendelle.
NOUVEAU! Frozen Ever After FP+ HC Embarquez sur un bateau en bois viking et naviguez à travers du monde fantastique de « Frozen ».
Princess Storybook Dining at Akershus Royal Banquet Hall Dé Di S \$\$\$ Repas avec les Princesses Disney. Cuisine américaine et norvégienne.
- CHINA**
Reflections of China HC Voyez les endroits et les visages des pays les plus peuplés au monde dans ce film Circle-Vision 360. 14 minutes.
Nine Dragons Restaurant Di S \$\$ Cuisine chinoise, vin et bière.
Lotus Blossom Café Di S \$ Pâtés impériaux et poulet à l'orange, et bols de riz.
Joy of Tea C \$ Assortiment de thés, boissons, crèmes glacées et collations.
Christkindlmarkt Entrez dans un monde riche en traditions au Christkindlmarkt en Allemagne. Éveillez vos sens en regardant l'artisan Reinhard Herzog créer des décorations en verre soufflé sous vos yeux.
- GERMANY**
Biergarten Restaurant Di \$\$ S \$\$\$ Buffet Oktoberfest avec spectacle sur scène. Cuisine allemande.
Sommerfest Di S \$ Bratwurst, salade de pommes de terre, bière et desserts.
Karamell-Küche Présenté par Werther's® Original Caramel Maïs au caramel, pommes au caramel et fraises, tout fait à maison.
- ITALY**
Tutto Italia Ristorante Di S \$\$ Pâtes et cuisine italienne raffinée.
Tutto Gusto Wine Cellar Di S C \$ Vins italiens et fromages importés. *Pas sur les formules de repas Disney.*
Via Napoli Ristorante e Pizzeria Di S \$\$ Pâtes italiennes, pizzas chauffées sur bois, Piatti alla Parmigiana et tiramisù.
- Joffrey's Coffee & Tea Company**

THE AMERICAN ADVENTURE

- THE AMERICAN ADVENTURE** HC Explorez le passé et le futur des États-Unis à travers du film, de la musique et de la technologie Audio-Animatronics®. 30 minutes.
Liberty Inn Présenté par Coca-Cola® Di S \$ Cuisine régionale américaine proposant hamburgers Angus, sandwichs au poulet ou au porc, et salades.
Fife & Drum Tavern Di S \$ Cuisses de dinde, boissons glacées et boissons gazeuses alcoolisées.
NOUVEAU! American Holiday Table
Candlelight Processional HC

- Santa's Village** Voyagez au Village du Père Noël près de The American Adventure et trouvez des décorations souvenirs, des garnitures festives des fêtes et des articles de collection pour décorer votre sapin.
- JAPAN**
Teppan Edo Di S \$\$ Chefs à hibachi grillent devant vous steaks, fruits de mer, et poulet. Proposant sake, vin, et breuvages de spécialités.
Tokyo Dining Di S \$\$ Côtelettes d'agneau, charbonnier, tempura d'homard, et sushi.
Katsura Grill Di S \$ Ramen, bols de nouilles udon, crevettes, curry et sushi.
- Kabuki Cafe** C \$ Glace concassé, bouchées de sushi, bière japonaises et boissons froides.
- MOROCCO**
Restaurant Marrakesh Di S \$\$ Repas de bœuf, agneau et poulet. Avec un spectacle live de danse orientale.
- Tangierine Café** Di S \$ Chawarma de poulet et d'agneau, roulés et salades.
- Spice Road Table** Di S \$ Proposant plats de spécialité Méditerranéenne, petites entrées, vin, bière et sangria organique.
- NOUVEAU! Alpine Haus**
- FRANCE**
Impressions de France RC Découvrez la grandeur et le charme de la campagne française dans ce film. 20 minutes.
Chefs de France Di S \$\$ Brasserie français. Soupe à l'oignon, filet mignon, et crème brûlée.
Les Vins des Chefs de France \$ Vins français, bières et boissons glacées.
Crepes des Chefs de France C \$ Crêpes faites à maison, crème glacée et cafés spéciaux.
Monsieur Paul S \$\$\$ Cuisine français raffinée créative avec une carte de vins exhaustive.
- Les Halles Boulangerie-Pâtisserie** C \$ Boulangerie français. Soupes, salads, quiches, sandwiches, pâtisseries, et viennoiseries.
- L'Artisan des Glaces** C \$ Crèmes glacées, sorbets faits à maison et martinis à glace.
- INTERNATIONAL GATEWAY**
World Traveler Ramassage d'achats.
- UNITED KINGDOM**
The Tea Caddy
- UK Beer Cart**
Rose & Crown Pub C \$ Cuisine de pub avec des bières anglaises, blondes et des stouts.
Rose & Crown Dining Room Di S \$\$ Les favoris du Royaume-Uni incluant steak, pâté chinois et corned-beef.
Yorkshire County Fish Shop Di S \$ Poisson-frites, boissons et bière.
- Joffrey's Coffee & Tea Company**
- CANADA**
O Canada! HC RC Voyez ce que le Canada a de mieux à offrir dans ce film Circle-Vision 360. 14 minutes.
Le Cellier Steakhouse Di S \$\$\$ Steaks, pâtes et fruits de mer.
- Popcorn in Canada**

- Information sur le Park**
Rencontres avec les personnages
Les kiosques FastPass+ sont disponibles en anglais, en espagnol et en portugais.
Emplacements réservés pendant IllumiNations
Centre d'informations pour Leave A Legacy
Kidcot Fun Stops
Disney Vacation Club®
Information Center
**En cas d'urgence, appelez le 911.*
- Symboles dans la liste**
Considérations de spectacles/d'attractions
FP+ Expérience FastPass+
S Entrée séparée disponible pour les visiteurs seuls
▲ Restrictions physiques
↑ Restriction de taille
HC Accessible en fauteuil roulant ou en véhicule motorisé
HC Transfert du fauteuil roulant/véhicule motorisé indispensable
- Transférer du véhicule motorisé à un fauteuil roulant
Transfert sur le siège indispensable
Sous-titrage réflexif
Défibrillateur Automatisé Externe
- Récepteurs disponibles au service Guest Relations**
Appareils d'écoute
Parties sous-titrées
Tracteur audio des attractions
- Boutique**

- Repas**
Les restaurants inscrits dans cette liste font partie d'une formule de repas Disney, sauf indication contraire.
Réservation fortement recommandée. Appelez le 407-939-3463.
Dé - Déjeuner
D - Dîner
S - Souper
C - Collations
\$ = \$14.99 et moins par adulte
\$\$ = \$15-\$34.99 par adulte
\$\$\$ = \$35-\$59.99 par adulte
\$\$\$\$ = plus de \$60 par adulte
Visitez disneydiningpricinginfo.com pour obtenir des détails relativement à la tarification.
- Considérations particulières concernant les attractions**
Sécurité: Veuillez-vous conformer à tous les avertissements et règles de sécurité.
Surveillez les enfants à tout instant. Les enfants de moins de 7 ans doivent être accompagnés par une personne âgée de 14 ans ou plus.
Restez assis et gardez les mains, bras et jambes à l'intérieur du véhicule.
Bouclez la ceinture de sécurité.
- Restrictions physiques à certaines attractions:**
⚠ Avertissement: Par mesure de sécurité, vous devriez être en bonne santé et ne pas souffrir d'hypertension, de troubles cardiaques, de problèmes au dos, au cou, du mal des transports ou de tout autre état qui pourrait être aggravé par cette aventure. Les femmes enceintes ne doivent pas embarquer.